



THE EPISCOPAL DIOCESE OF NORTH CAROLINA

4800 Six Forks Road, Suite 300, Raleigh, North Carolina 27609 Telephone 919-834-7474 800-448-8775

9 de agosto de 2024

Queridos y amados miembros de nuestra Diócesis,

Como les informamos en febrero de este año, ocurrió un incidente durante nuestro retiro anual de campamentos para jóvenes, en el evento Bishops' Ball, que se llevó a cabo a fines de enero en el parque estatal Haw River. Un niño de raza negra fue objeto de insultos raciales y acoso físico por parte de otro niño. Este comportamiento es una profunda violación de nuestros compromisos mutuos y de los convenios que los propios campistas hacen como parte de estas reuniones.

Debemos enfatizar que este comportamiento no se permite absolutamente en ninguna parte de nuestra iglesia ni en la vida de un seguidor de Jesús. En el contexto de nuestra historia compartida en la iglesia y en este país, el impacto traumático en el niño, su familia y la comunidad es profundamente doloroso. Compartimos este dolor y lo lamentamos. Nos impulsa a redoblar nuestros esfuerzos para erradicar el pecado de la supremacía blanca y hacer el trabajo necesario para sanar las heridas del racismo y la esclavitud que siguen acosándonos.

En los días y meses posteriores a este incidente, los obispos se han reunido con la familia del niño que fue atacado y con la sacristía de la congregación del niño y han pedido disculpas en nombre de la diócesis y han ofrecido otra ayuda. Los obispos y el personal se han puesto en contacto con todos los niños que se encontraban en la cabaña donde ocurrió esto, junto con sus padres y el clero, para recabar información sobre el incidente, y se ha llevado a cabo una investigación. El niño que realizó los ataques aceptó retirarse de los eventos juveniles diocesanos hasta que se llegue a alguna resolución respecto a su comportamiento y su impacto. Hemos contratado a un profesional en la práctica de la justicia restaurativa con especial experiencia en el trabajo con niños, y nos hemos comprometido a apoyar este proceso si las familias afectadas deciden participar en él.

También hemos llevado a cabo una revisión exhaustiva de las políticas y prácticas vigentes en nuestras reuniones de jóvenes para asegurarnos de que hemos hecho todo lo posible para que esto no vuelva a suceder. Como prometimos, le escribimos para informarles sobre esas acciones.

Nos comprometemos a tomar las medidas necesarias para que todas nuestras reuniones sean seguras para todos.

- Nuestra investigación del incidente en el evento Bishops' Ball reveló ciertos incidentes anteriores, conocidos por algunos en nuestra comunidad pero desconocidos por otros. Estamos documentando permanentemente esta historia, además de abordar este suceso en particular.
- La capacitación sobre “Iglesia Segura”, requerida para todos los líderes diocesanos y todos los participantes adultos en eventos juveniles, se ha ampliado para aclarar que la “seguridad” incluye la seguridad frente a comportamientos racistas y otros comportamientos degradantes, con énfasis en los módulos sobre antirracismo y antibullying.

- El personal de eventos juveniles incluirá adultos de color supervisores, incluido el personal diocesano y, en la medida de lo posible, el clero diocesano. La reverenda canónica Lindsey Ardrey se desempeña actualmente como directora espiritual del Consejo Diocesano de Jóvenes (anteriormente “CCY”).
- Estamos reclutando activamente a jóvenes de color para programas de desarrollo de liderazgo juvenil, incluido el Consejo Diocesano de Jóvenes. Además, se requiere capacitación contra el racismo y el acoso escolar para los miembros del Consejo Diocesano de Jóvenes.
- El Pacto de la Comunidad Juvenil se ha ampliado para requerir que los jóvenes, los padres y los rectores o vicarios firmen el pacto, declarando que lo han leído y comentado.
- El primer día de los eventos nocturnos se brindarán instrucciones específicas contra el racismo y el acoso, que se revisarán en las reuniones diarias en las cabañas.
- Se ha contratado a un experto de Episcopal *Camps and Conference Centers* y de la *American Camping Association*, quien ha revisado todos los protocolos de seguridad y supervisión del campamento.
- La inscripción se cerrará dos semanas antes de los eventos nocturnos. NO se permitirá el ingreso sin cita previa. Esto es necesario para mantener los índices de seguridad y la supervisión ordenada de todos los participantes.
- Hay planes en marcha para agregar consejeros universitarios capacitados a los eventos nocturnos para aumentar la supervisión.
- Los Misioneros Juveniles diocesanos están brindando capacitación antirracista para líderes juveniles en el otoño. Esto los preparará para brindar capacitación en sus congregaciones.
- El personal diocesano, en colaboración con los líderes de la congregación, llevará a cabo una celebración especial de verano, “Be You”, para jóvenes de color y jóvenes latinos el 17 de agosto. “Be You” será un día de diversión, comida, música y celebración, diseñado para crear una comunidad e inculcar la confianza de que cada persona es valorada y apreciada.
- Se continuarán revisando las políticas y procedimientos para responder a incidentes en eventos de jóvenes, si es necesario, mientras trabajamos con consultores en justicia restaurativa y en diversidad, equidad e inclusión (DEI).

Por último, nos hemos comprometido a realizar más trabajo y capacitación para líderes jóvenes y adultos en los próximos meses. Actualmente estamos negociando activamente con un grupo de consultoría llamado *Visions* que ha trabajado con nuestra diócesis anteriormente. Se están afinando los eventos específicos y los detalles de los horarios de estas capacitaciones, pero esperamos compartir más información y enlaces de inscripción en septiembre.

Les pedimos que sigan orando mientras llevamos a cabo e implementamos estas prácticas y capacitaciones y los alentamos a unirse a nuestro compromiso con la seguridad y el bienestar de todos los amados de Dios.

Atentamente,



El reverendo Sam Rodman
Obispo



La reverenda Jennifer Brooke-Davidson
Obispo asistente